

## ANNEXE 6

Rapports d'étalonnage



**MCRT NITRIC OXIDE 400PPB N2 BAL 32SZ/ MCRT OXYDE NITRIQUE 400PPB N2 BAL 32SZ CERTIFIED**

<u>Component</u> <u>Composant</u>		<u>Nominal</u> <u>Nominale</u>	<u>Certified</u> <u>Certifiée</u>
Nitric Oxide / OXYDE NITRIQUE		400 PPB	443 PPB
Nitrogen / AZOTE			BAL
NO2 <	20	PPB	2

**Cylinder Details/ Détails - bouteille:**

Cylinder Size/ Taille de la bouteille: 32    Contents/ Capacité: 0.742 M3    Valve Outlet/ Robinet de sortie: 660  
 Nominal Pressure/Pression nominale: 2,000 PSG

**Analytical Details/ Détails d'analyse:**

Certification Tolerance  $\pm 2\%$  for concentrations 10 ppm and above,  $\pm 5\%$  for concentrations  $< 10$  ppm. Traceable to NIST by one of the following: 1) Mass calibration certificate W-007448-6345 or W-007383-6344; 2) Primary Standard Reagent 136e, 84j; 3) Comparison to SRM or NTRM gas mixture.

BOC Canada Limited plant management quality system is ISO 9001 registered. The product furnished under the referenced lot number is certified to contain the component concentration listed above. All values are mole/mole basis gas phase unless otherwise indicated. The reported uncertainty is at the 95% confidence level assuming a normal distribution. BOC Canada Limited warrants that the above product conforms at time of shipment to the above description. The customers exclusive remedy should any of the products furnished under this certificate of analysis not conform to the manufacturers description shall be to receive replacement of the product or refund of the purchase price.

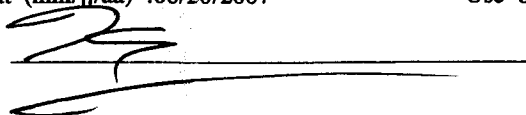
Le système de gestion de la qualité des usines de BOC Canada limitée a été enregistré avec la Norme internationale ISO 9001. Il est certifié que tout produit fourni, avec un numéro de lot spécifié, contient la concentration d'éléments ci-dessus mentionnés. Tous les coefficients sont exprimés en mole/ phase gazeuse, sauf indication contraire. Les incertitudes indiquées dans les descriptions sont des incertitudes élargies correspondant à un niveau de confiance d'environ 95 p. 100. Elles sont fondées sur une distribution normale. BOC Canada limitée garantit qu'au moment de l'expédition, le produit est conforme à la description ci-dessus. Si l'un des produits fournis en vertu de ce certificat d'analyse n'est pas conforme à la description du fabricant, le recours exclusif du client sera d'exiger le remboursement ou le remplacement du produit.

To reorder, please quote/ Pour renouveler une commande, veuillez indiquer le code: 24082068

Certificate Date (mm/dd/yy) / Date du certificat (mm/jj/aa) :08/20/2007

Use by / Utilisé par: 08/20/2009

Approved Signature/ Approbation du Signataire  
 Analyst/Analyste: Keith Cybulski



Lot No./ No. lot  
1076527

Cylinder No./ No. bouteille  
SV17387

Code  
24082068

Page  
1/1



**AIR AMBIENT CEM 152SZ/ AIR AMBIENT CEM 152SZ****CERTIFIED****Component  
Composant**

Air / AIR

SO<sub>2</sub> <= 0.1 ppmNO<sub>x</sub> <= 0.1 ppm

THC &lt;= 0.1 ppm

CO &lt;= 0.5 ppm

CO<sub>2</sub> <= 0.5 ppmO<sub>2</sub> 20 - 22%**Nominal  
Nominale****Certified  
Certifiée**

99.9998 %

**Cylinder Details/ Détails - bouteille:**

Cylinder Size/ Taille de la bouteille: 152

Contents/ Capacité: 4.080 M3

Valve Outlet/ Robinet de sortie: 590

This product conforms to the following specification/ Ce produit est conforme aux spécifications suivantes:

Traceable to NIST by one of the following:

1) Mass calibration certificate W-007448-6345 or  
W-007383-6344;

2) Comparison to SRM or NTRM gas mixture

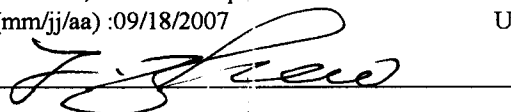
BOC Canada Limited plant management quality system is ISO 9001 registered. The product furnished under the referenced lot number is certified to contain the component concentration listed above. All values are mole/mole basis gas phase unless otherwise indicated. The reported uncertainty is at the 95% confidence level assuming a normal distribution. BOC Canada Limited warrants that the above product conforms at time of shipment to the above description. The customers exclusive remedy should any of the products furnished under this certificate of analysis not conform to the manufacturers description shall be to receive replacement of the product or refund of the purchase price.

Le système de gestion de la qualité des usines de BOC Canada limitée a été enregistré avec la Norme internationale ISO 9001. Il est certifié que tout produit fourni, avec un numéro de lot spécifié, contient la concentration d'éléments ci-dessus mentionnés. Tous les coefficients sont exprimés en mole/ phase gazeuse, sauf indication contraire. Les incertitudes indiquées dans les descriptions sont des incertitudes élargies correspondant à un niveau de confiance d'environ 95 p. 100. Elles sont fondées sur une distribution normale. BOC Canada limitée/garantit qu'au moment de l'expédition, le produit est conforme à la description ci-dessus. Si l'un des produits fournis en vertu de ce certificat d'analyse n'est pas conforme à la description du fabricant, le recours exclusif du client sera d'exiger le remboursement ou le remplacement du produit.

To reorder, please quote/ Pour renouveler une commande, veuillez indiquer le code: 24017298

Certificate Date (mm/dd/yy) / Date du certificat (mm/jj/aa) :09/18/2007

Use by / Utilisé par:09/18/2010

Approved Signature/ Approbation du Signataire  
Analyst/Analyste: JOEY ZHAO

Lot No./ No. lot  
1078931Cylinder No./ No. bouteille  
CC168392Code  
24017298Page  
1/1

